

Inglés Técnico

Código: 102995
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500892 Fisioterapia	OB	3	2

Fe de erratas

Esta asignatura ha visto modificada su equipo docente, la impartirá la profesora Anna Bosch de Basea Gómez como responsable

-Correo electrónico: anna.boschdebasea@gmail.com- y otro profesor/a a determinar.

Contacto

Nombre: Montserrat Bolaño Fonts

Correo electrónico: Montserrat.Bolano@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: catalán (cat)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: Sí

Algún grupo íntegramente en español: No

Equipo docente

Pedro Cisneros Perales

Prerequisitos

Los pre requisitos para cursar la asignatura son que el estudiante haya adquirido las competencias básicas necesarias para avanzar en el recorrido de autoaprendizaje y de trabajo en equipo, así como los conocimientos de lengua inglesa pre universitarios (condición no excluyente).

Esta asignatura no es recomendable para alumnado de intercambio procedente de universidades de origen internacional.

Objetivos y contextualización

La asignatura Inglés Técnico se cursa durante el segundo semestre de segundo del grado de Fisioterapia y forma parte de las asignaturas de formación complementarias.

El objetivo principal de la asignatura (*main goal*) es fomentar el aprendizaje autónomo del alumnado.

El objetivo general de la asignatura (*secondary goal*) es adquirir las habilidades instrumentales necesarias para poder afrontar las diferentes demandas profesionales en el ámbito de la fisioterapia, dentro de un contexto y/o entorno internacional.

El estudiante que supere esta asignatura estará capacitado para desarrollar los conocimientos básicos impartidos: exposición oral y redacción de textos científico-técnicos y profesionales con el léxico específico del ámbito de la fisioterapia más utilizado en lengua inglesa.

Competencias

- Analizar y sintetizar.
- Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con todos los usuarios del sistema sanitario, así como otros profesionales.
- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Mantener actualizados los conocimientos, habilidades, destrezas y aptitudes de las competencias profesionales.
- Trabajar en equipo.

Resultados de aprendizaje

1. Analizar y sintetizar.
2. Aplicar los conocimientos de inglés para comunicarse dentro del campo profesional.
3. Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
4. Interpretar y analizar información en inglés, proveniente de fuentes documentales del ámbito de ciencias de la salud.
5. Trabajar en equipo.

Contenido

Todo el temario y/o contenido de dicha asignatura será impartido por la responsable de la misma

La asignatura Inglés Técnico permite conocer vocabulario y estructuras científico-técnicas en lengua inglesa esenciales para las ciencias de la salud, en contextos de lectura académica, comprensión oral y situaciones clínicas básicas. Pretende conseguir la comunicación oral efectiva en contextos académicos. Se estructura en 4 bloques diferentes, de la siguiente manera:

CONTRATO DE GRUPO (*group contract*): el alumnado pondrá en práctica las directrices pertinentes para organizarse en grupo, aprender los diferentes roles de mando (*group roles*) dentro de un equipo profesional de trabajo, y gestionar y dirigir su propio grupo de trabajo.

COMPETENCIAS EN FISIOTERAPIA (*physiotherapy tasks*): se trabajarán todos los aspectos inherentes a la vida de un profesional de la fisioterapia, como la **historia clínica en fisioterapia**, para lo que hay que desarrollar roles en diferentes situaciones mediante una anamnesis, el contacto intraprofesional y el ámbito privado de la profesión, así como la confección de un **currículum vitae internacional**. Todas estas actividades se desarrollarán en lengua inglesa, tanto de manera escrita como oral.

CASO CLÍNICO (*oral presentation*): se desarrollarán todos los aspectos básicos en lengua inglesa de forma clara y concreta, para diseñar, sintetizar y exponer casos clínicos específicos del ámbito de la fisioterapia. Todas estas actividades deben desarrollarse en lengua inglesa, de manera correcta y con una clara descripción clínica.

PROGRAMA DE EJERCICIO TERAPÉUTICO ESPECÍFICO (*physiotherapy exercise routine*): este apartado consiste en aplicar todos los aspectos relacionados con el léxico específico en lengua inglesa para diseñar e implementar una rutina de ejercicio terapéutico adaptado y específico a una patología en concreto. Incluirá clases prácticas. Los alumnos deben tener la capacidad de recibir información y dar directrices en lengua inglesa de manera correcta y clara.

Metodología

La estructura docente de la asignatura se basa en clases teóricas y prácticas, con los correspondientes apoyos técnicos visuales y virtuales: proyecciones de PowerPoint, audiovisuales, clases prácticas, clases docentes tutorizadas, etc.

Para alcanzar el objetivo principal de la asignatura, el profesorado se reserva el derecho de facilitar, parcialmente o en su totalidad, el material docente de la asignatura en el Campus Virtual. Para fomentar el aprendizaje autónomo del alumnado, se potenciarán la asistencia y la toma de apuntes durante las clases magistrales.

Las horas de tutoría reflejadas en el calendario académico docente del curso vigente se utilizarán como espacio en el que el alumnado podrá resolver posibles dudas en cuanto al seguimiento y el transcurso de la asignatura. En ningún caso se utilizarán como clases de refuerzo de lengua inglesa.

Siempre que el alumnado lo requiera, podrá solicitar hora para una tutoría con el profesorado responsable y/o adjunto de la asignatura comunicándolo virtualmente siempre con una semana de antelación a la fecha prevista (teniendo en cuenta los días hábiles y/o laborables), a través del Campus Virtual y/o correo electrónico institucional/oficial de la UAB.

Profesora responsable/coordinadora: Montserrat.Bolano@uab.cat

Profesora adjunta: Pedro.Cisneros@uab.cat

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
PRÁCTICAS DE LABORATORIO (PLAB)	8	0,32	
SEMINARIOS ESPECIALIZADOS (SEM)	7	0,28	
TEORÍA (TE)	30	1,2	1, 2, 3, 4, 5
Tipo: Supervisadas			
PRESENTACIÓN / EXPOSICIÓN ORAL DE TRABAJOS	15	0,6	
Tipo: Autónomas			
ELABORACIÓN DE TRABAJOS	35	1,4	1, 2, 3, 4, 5
ESTUDIO PERSONAL	53	2,12	1, 2, 3, 4, 5

Evaluación

La evaluación final de la asignatura constará de 5 evaluaciones: 1 evaluación propia de cada módulo de la asignatura y un examen final de síntesis teórica.

- 1. Evaluación mediante casos prácticos y resolución de problemas: contrato de grupo (*group contract*).** Es el resultado de la participación por parte del alumnado en la elaboración de su propio contrato de trabajo en equipo. Los requisitos y los apartados correspondientes se definirán durante las clases teóricas a lo largo de la asignatura. Se realizará en grupos de 4 o 5 personas, siguiendo el orden alfabético de la lista de clase y según el número definitivo total de alumnos matriculados. La evaluación será grupal, y representará el 15% de la nota final de la asignatura.
- 2. Defensa oral de trabajos: caso clínico (*oral presentation*).** Se deberá realizar una presentación oral y un trabajo escrito de una patología y/o síndrome con su correspondiente intervención terapéutica en fisioterapia. El trabajo se realizará en grupos (establecidos según el contrato de grupo realizado en

clase). La elección de la patología será libre para cada grupo o propuesta por el profesorado durante el transcurso de las clases. Cada grupo presentará previamente un trabajo escrito a través del Campus Virtual y un guión escrito el día de la presentación. El examen oral se realizará en grupos. El mismo día de la exposición oral, el alumnado escogerá su rol *in situ* y al azar: 2 de ellos expondrán y el resto responderán preguntas propuestas por el tribunal de evaluación (profesorado) relacionadas con su caso clínico. La evaluación será grupal y representará el 30% de la nota final de la asignatura. Tiempo de exposición oral: 5 minutos.

3. **Evaluaciones orales mediante pruebas estructuradas: competencias en fisioterapia (*physiotherapy tasks*): Historia clínica de Fisioterapia:** trabajo oral en parejas (por orden de lista), que permitirá evaluar la capacidad de comprensión y respuesta del estudiante. Se representarán diferentes situaciones clínicas en fisioterapia (roles: fisioterapeuta y paciente), propuestas durante los seminarios. La evaluación será por parejas, y representará un 15% de la nota final de la asignatura.
4. **Evaluación de tipo práctico mediante simulaciones: programa de ejercicio terapéutico específico (*physiotherapy exercise routine*).** Por parejas (por orden de lista) deberán diseñar una rutina de ejercicio terapéutico en fisioterapia, adaptada y dirigida a una patología (las diferentes patologías se definirán previamente en clase). Entregarán la rutina en forma de díptico o tríptico a través del Campus Virtual en la fecha establecida. La evaluación será por parejas, y representará el 10 % de la nota final de la asignatura.
5. **Evaluación escrita mediante pruebas objetivas de selección de ítems de elección múltiple: Prueba de Síntesis:** Se trata de un examen final teórico-práctico de los contenidos de la asignatura impartidos durante las clases magistrales y los temas tratados durante las representaciones orales y prácticas a lo largo de la asignatura. Constará de 80 preguntas de opción múltiple (con 3-4 opciones por respuesta y solo una correcta), en que las respuestas no contestadas y/o contestadas de manera incorrecta descontarán 0,5. La evaluación será individual, y representará el 30% de la nota final de la asignatura.

Para presentarse a los exámenes finales, escritos y orales, el alumno tiene que haber asistido, como mínimo, al 80% de las clases y presentar, dentro del plazo establecido del semestre vigente en el que se curse la asignatura, los justificantes oficiales de asistencia. Estos serán obligatoriamente requeridos al alumnado por parte del profesorado durante las clases presenciales y/o el mismo día de las pruebas de evaluación.

La calificación final tendrá una representación numérica según la escala 0-10 y una equivalencia cualitativa de acuerdo con los criterios de la UAB de suspenso, aprobado, notable y sobresaliente (con la opción de aspirar a la calificación de matrícula de honor).

Prueba de Recuperación: Los estudiantes que no hayan superado la asignatura por medio de la evaluación continua, con una nota numérica de 6, se podrán presentar de manera individual a una prueba de recuperación. Que se realizará el mismo día del examen teórico de la asignatura. Constará de un examen tipo test con 80 preguntas sobre los contenidos tanto teóricos como prácticos de la asignatura, con respuesta única y en que cada respuesta incorrecta o no contestada descontará 0,5. Además, el alumno tendrá que realizar un examen oral en que tendrá que formular las preguntas adecuadas durante una anamnesis de fisioterapia en un caso clínico escogido *in situ* y al azar, propuesto por la profesora.

Para poder optar a la evaluación continuada de la asignatura y obtener la nota final resultante de la misma, el alumnado tendrá que obtener una nota superior o igual a 6 en la Prueba de Síntesis.

Cualquier adversidad (asistencial, médica, etc.) por parte del alumno y/o los grupos de alumnos tendrá que ser comunicada previamente (mínimo con 72 h de antelación en días laborables y/o lectivos) a la profesora, personalmente o vía Campus Virtual y/o correo electrónico institucional/oficial de la UAB. Cualquier demanda o propuesta que no cumpla estos requisitos será desatendida y no considerada como válida en caso de reclamación pertinente por parte del alumnado.

Los alumnos que obtengan una puntuación de 0,0 en las diferentes pruebas (examen teórico, caso clínico, contrato de grupo, programa de ejercicio físico específico) no se podrán presentar al resto de prueba y por lo tanto, serán considerados como no evaluables, igual que los estudiantes que no asistan al 80% de las clases magistrales. En este caso, se tendrá que presentar un justificante, que deberá superar el procedimiento de revisión establecido por la normativa vigente de la UAB. En caso de no ser reconocida la justificación, dichos

alumnos se considerarán no evaluables. Según el artículo 116.8, cuando se considere que el estudiante no ha podido aportar suficientes evidencias de evaluación en el acta se consignará esta asignatura como no evaluable.

El procedimiento de revisión de las pruebas o justificantes se ajustará a la normativa establecida para la UAB y en todos los casos será individual y presencial para el alumno que lo requiera. Para ello, será necesario presentar una solicitud previa por escrito y/o vía Campus Virtual, y avisar previamente a la profesora, dentro de los plazos y días laborables establecidos (con una antelación de un máximo de una semana y un mínimo de 72 horas). No se podrá reclamar fuera de este plazo de tiempo.

La revisión del examen final de síntesis se hará individualmente. Para la revisión de notas grupales, será obligatoria la asistencia de todos los componentes del grupo. No se hará ninguna excepción al respecto.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Defensa oral de trabajos	30%	1	0,04	1, 2, 3, 4, 5
Evaluaciones orales mediante pruebas estructuradas	15%	0	0	1, 2, 4, 5
Evaluación de tipo práctico mediante simulaciones	10%	0	0	1, 2, 3, 4, 5
Evaluación escrita mediante pruebas objetivas de selección de ítems de elección múltiple	30%	1	0,04	1, 3
Evaluación mediante casos prácticos y resolución de problemas	15%	0	0	2, 3, 5

Bibliografía

Bibliografía específica (por orden alfabético)

Carolyn Kisner, M.S./P.T./ Lynn Allen Colby, M.S./P.T. ***Therapeutic Exercises - Foundations and Techniques***. Philadelphia: F.A. Davis;1985

David J. ***Orthopedic Physical Assessment***. Missouri 63146 St. Louis: Saunders Elsevier; 2006

Ginge Kettenbach MS,PT. ***Writing S.O.A.P.Notes***. Philadelphia: F.A Davis Company; 1990

Jules M. Rothstein/ S.Roy/S.Wolf. ***The Rehabilitation Specialist's Handbook***. Philadelphia: F.A. Davis; 1998

Julie A.Pauls / Kathlyn L.Reed. ***Quick Reference to Physical Therapy***. Maryland: Aspen Publishers Inc; 1996

Martin Milner. ***English for Health Sciences***. Boston: HEINLE Cengage Learning; 2010

Melodie Hull. ***Medical English Clear & Simple***. Philadelphia: F.A.Davis Company;2010

Rochelle K. Kelz, PhD. ***English/Spanish Pocket Dictionary for Health Professionals***. New York: Delmar's Publishers; 1997

Stanley Loeb. ***English and Spanish Medical Words and Phrases*** Pennsylvania: Springhouse; 1994

Recursos de Internet: página web de la asignatura en el Campus Virtual de la UAB